朝鮮日報

夕刊

二十三日(木)

本紙夕刊十二面

發行兼編輯人 方應謨 / 印刷人 崔益進

發行所 京城府太平通一丁目六一 株式會社朝鮮日報社

◆本社定期刊行物◆
少年朝鮮日報(日曜附錄)
朝光(每月一回發行)
女性(同上)
少年(同上)

社說

支那事變과 消費統制
戰線經濟第一主義로一貫

一

支那事變은 帝國의 財政經濟를 非常히 膨脹시키엇다。昭和十二年度一般豫算總額三十億數千萬圓(形式的으로는 三十四億圓)에 支那事變費二十五億數千萬圓을 合하면 政府歲出豫算의 總額은 實로 五十五億圓이라는 未曾有의 膨大한 數字에 達하는 것이다。이것을 前年의 數字 二十三億數千萬圓에 比해 볼때에 우리는 그 엄청난 數字임을 알수가 잇을것이다。따라서 今年度의 公債發行額은 三十四億圓으로서 過去의 最大發行額年十億圓의 三倍以上에 達하는 實情에 處햇다。이것을 보아 우리는 (一)이 膨大한 金額豫算을 消化할 物資를 어디서 求할까? (二)이 巨額의 公債를 消化할 資金을 어디서 辦出할까? 의 두가지가 帝國財政의 重大한 問題가 되여 잇음을 알수가 잇거니와 따라서 셋재로는 (三)國內의 物資만을 가지고는 到底히 이巨額을 消化할 수 업다는 一事가 儼然한 事實로 되여 잇기때문에 國內生產力의 擴充이 問題가 되며、國際收支의 均衡과 爲替水準의 維持가 問題가 되여 잇는것이다。

二

여기서 支那事變以前에 잇서서 이미 決定된 財經三原則은 更一層 積極的意義를 띄고 登場하게 되는것이다。詳言하면 (一)如何히 하면 當面한 支那膺懲의 大國策遂行에 些許의 支障이 업슬 程度로 國內生產力을 擴充할수가 잇느냐? (二)如何히 하면 國際收支의 均衡을 保하며、爲替水準을 維持하면서 必要한 軍需品은 그 必要數量대로 遲滯업시 輸入할수가 잇느냐? (三)如何히 하면 國內物資와 輸入物資의 限度內에서 國民生活의 安定을 如何히 維持하면서 支那膺懲의 大國策을 最後의 勝利를 엇는날까지 持續할수가 잇느냐? 하는 세가지가 帝國財政의 當面한 重大問題다。여기다가 公債消化問題까지를 제부치어 말하면 帝國財政의 當面한 問題는 세가지가 아니요 그 實 네가지라고할것이다。

三

勿論 이것은 帝國의 國富가 如斯彪大한 負擔에 堪耐할 힘이 업다는 말은 아니다。帝國의 經濟力은 政府當局이 公式非公式으로 屢次 言明한바와 가티 이만한 負擔은 能히 堪耐하고도 남으리만한 餘力이잇다。그러나 이것은 基礎的潛在力을 말한것이지 隨時隨處에서 마음대로 動員할수 잇도록 이미 整備된 經濟力을 말한것은 아니다。譬해말하면 現在의 經濟力은 素材요 製品이 아니다。그러면 이 素材를 製品化하는 方途는 무엇이냐? 하면 그것이 即、從來의 平時體制를 戰時體制로 改編하야 產業經濟의 各部門에 亘하야 統制를 强化하는것이다。去番第七十二議會를 通過한 法案中에 財政經濟에 關한것은 다 帝國의 財政經濟를 戰時體制로 改編하는 工作이다。그中에서도 特히 (一)爲替管理의 改正 (二)臨時輸出入措置法及 (三)臨時資金調整法의 新規制定等은 戰時體制의 中樞가 되는것으로서 此等諸法은 그財政上의 意義로 보나 民衆에 미치는 影響으로 보나 大概 莫大한바가 잇는것이다。

四

帝國財政의 어느 點으로 보나 戰線經濟第一主義로 가되 最後의 勝利를 보는날까지 繼續할것은 다시 贅言을 要할배 아니다。故로 (一) 生產力擴充에 잇서서는 所謂 平和產業의 一部를 犧牲해서까지라도 軍需生產力을 增大할것이며 (二)輸入에 잇서서도 다른 모든 輸入보다도 軍需品輸入을 主로 할것은 勿論이다。如斯히 國內生產及 物資輸入의 兩方面을 通하야 軍需品第一主義를 쓰는 結果는 日常生活品의 生產縮少를 招致할수 밧게 업는것이다。他方 戰線에 싸우는 戰鬪員의 生活資料 即 糧食、被服、馬糧의 類의 膨大한 需要에 依하야 國民生活品의 別途消費의 激增은 免치 못할 情勢를 取하는것이다。如斯히 國民生活品은 一方으로 生產이 減少하며 他方으로 需要가 激增하는데다가 國內의 交通運輸의 機關은 全部 戰鬪員、그 生活資料及 兵器의 輸送에 싸우게 되는 關係로 國民生活品은 配給의 圓滑조차 此를 缺하게 되는것이다。要컨대 此를 國家의 立場으로 보아 消費統制의 問題는 이때문으로 일어 나는 것이오、此를 一般國民의 立場으로 보아 忍苦報國의 必要는 이때문으로 일어나는것이다。

北支戰線活況
黃村、五里屯等占領

【大卌二十二日發同盟】遠山部隊는 大卌河右岸黃村附近의 敵陣을 攻擊하야 二十二日午前七時 同地를 占領하엿다 敵은 死體三百을 遺棄하고 保定方面으로 潰走하엿다

【天津廿二日發同盟】軍司令部二十二日午後八時發表 寶庄(大城南方二粁)에 進出한 我助川部隊는 繼續하야 五里屯(大城西南方三粁)附近의 敵陣을 攻擊하야 本日午後五時同地를 占領하엿다

水濠陣地도占領

【興濟鎭二十二日發同盟】陣合庄姚官屯馬落坡의 第一線陣地를 突破한 沼田、長野、赤柴各部隊는 二十二日午前勇躍追擊을 開始하야 夕日이 西便으로 기우러질 때 敵이 最後의 根據로하는 滄州를 圍繞한 水濠陣地를 占領하고 午後六時半을 期하야 다시 猛烈한 集中砲火를 퍼부엇다 右水濠는 幅十米南運河의 물을 끄러 西로부터 東으로 數粁에 及케하고 其後方에 堅固한 陣地를 構築하엿는데 이에 據한 第二十九軍은 中央軍督戰隊監視下에 斷末魔的抵抗을 試한다 沼田、長野兩部隊의 砲擊은 午後十時半까지 依然猛烈히 續行되여 彼我의 發射하는 砲聲은 殷殷히 敵의 滄州縣城에 들렷는데 午後十一時지나 敵陣의 左翼方面은 我砲擊으로 沈默하고 右翼陣地도 漸次火勢가 衰退되엇다

中央軍精銳 第十四師거이潰滅

【天津二十二日發同盟】○○部隊의 連日에 亘한 猛擊으로 中央軍의 精銳第十四師는 其過半數를 喪失하고 戰意全然喪失되엿슴으로 沈潛은 同師의 殘部를 南京으로 後退케하고 十九日다시 第十、第五十九兩師를 ○○部隊의 正面에 配置하엿는데 同師도 我攻擊으로 多大한 損害를 蒙하엿다

共黨執行委員會 國難에對한宣言

【上海二十二日發同盟】今日陝西省北部共產軍의 本據膚施로부터 南京에 到着한 公電에 依하면 中國共產黨執行委員會는 今回國難에 對한 黨의 立場을 言明하는 宣言을 發表하엿다 右宣言에 依하면 中國共產黨은 今回의 國難에 當하야 國民統一을 確保할 目的으로 斷然으로서 一大轉換을 遂할 新政策을 採用하기로 決定하엿다 新政策의 要綱은 左와 如하다

一、中國共產黨은 中國의 再建設에는 孫總理의 三民主義實現을 必要로하고 三民主義를 完全實現하기爲하야 其實行을 盟誓함

二、中國共產黨은
가、暴力에 依한 國民政府의 顚覆
나、共產主義思想의 宣傳
다、土地의 强制沒收
를 目的하는 一切의 方策과 措置를 玆에 廢棄할것을 決定하엿다

三、中國共產黨은 中國사베트政府를 解消하야 中國의 行政的諸機構를 統一하는 意圖下에 새로 民主的形式의 政府樹立을 支持하기로 決定하엿다

四、中國共產黨은 紅軍을 解消하고 其麾下에 屬하는 軍隊를 國民革命軍으로 改編하야 國民政府軍事委員會指揮下에 配屬식히기로 決定하엿다 右革命軍은 軍事委員會의 命令下에 陝西에서 國防事務에 服할 用意가 잇다

右措施에서 發한 中國共產黨의 新政策과 宣言은 八·一宣言以來 實行되여온 抗日統一戰線의 政策을 더욱 一步進한것으로 이에 依하야 中國共產黨은 黨自體의 獨自的存在는 別問題로 政治軍事兩方面에 亘하야 完全히 南京의 方略에 合流하야 其指揮에 服할것을 宣言한것이다 本宣言은 西安事變以來 屢屢히 傳한 國共合作에 一新紀元을 劃하는것으로 國民黨과中國共產黨의完全한 提携合作의正式表現化에不外하다

日本回答에 英政府大體滿足

【倫敦廿二日發同盟】英國政府는 齊깃센大使事件에 對하야 二十一日東京駐劄크레기大使를 通하야 手交된 日本政府의 回答에 大體로 滿足하는 模樣인바 그처럼 困難을 豫想케하든 事件도 이로써 一段落을 告하리라고 觀測되고 今回의 行動에 對하여는 新任크레기大使의 努力이 有効하다하는데 日本側과 屢次 折衝한 同大使가 解決方式發見에 努力한 功績은 多大하다고한다 今回事變에 際하야 英國朝野는 對支權益에 重大關心을갓고 잇는것은 勿論이나 그러나 日本과의 持久力에 對한 認識은 政府當路者及 實業界에도 益益 깁게되엿다 따라 英國으로서는 此種不幸한事件으로 말미암아 오래 日本과 紛糾를 繼續하기를 질기지안코 이러한意味로 今次의 解決은 政府及財界方面의 責任잇는 人士間에 가장歡迎되고잇다

軍用빼스又는 트럭으로 誤認한 日本機所爲인지도難測
故로深甚한遺憾의뜻을正式으로表示
英國大使負傷事件과 外相對英回答

【東京電話同盟】駐支英國大使齊깃센氏의 負傷事件에 對하여는 지난八月二十九日附英國政府의 申込에 基하야 爾來 我駐支官憲에 現地事情調査를 進捗하는同時에 지난 六日英國政府에 對하야 中間的回答을 發하고 더욱 調査의完璧을 期하기爲하야 特히 中央으로부터 海軍省軍務局員高田海軍中佐를 現地에 派遣하는等 努力한 結果 今回右調査를 完了하게되엿슴으로 廣田外相은 外務次官 山本海軍次官과 協議한後 크레기駐日大使와 會見하고 陳情協議한 結果 海軍、外務兩省이 協議한後 二十一日 廣田外相으로부터 크레기英國大使를 通하야 英國政府에 對하야 帝國政府의 最後的回答을 通達하엿는데 本事件은 이로써 大體落着되리라 觀測된다 그리고 其回答全文은 二十三日午前當時外務省에서 左와如히 發表하엿다

回答文

書翰으로써 啓上한다 陳者 支那駐劄英國大使 서·나·齊깃센氏의 負傷事件에 關하야는 먼저 九月六日附往翰으로써 回答에 際하엿는바 其時上海及 其附近에 잇서 調査가 完了되엿슴으로 本大臣은 閣下에 對하야 帝國政府는 左와如히 回答한다는 光榮을 입는바이다

가장 周到한 調査結果에 依하면 八月二十六日午後二時三十五分 日本飛行機二機는 嘉定의 南東三粁의 地點에서 支那軍將兵을 輸送하는 軍用빼스又는 트럭으로 確信되는 自動車二輛을 銃爆擊한 事實이 判明되바 當時嘉定에는 支那軍의 陣地가 잇서 八月十八日以來 日本飛行機는 이에 對하야 屢次攻擊을 行하엿슬뿐아니라 日支兩軍飛行機間에 數次空中戰을 行하엿든것이다

現在의 狀況으로는 現地調査를 行하기 困難함으로 나타난 齊깃센大使 負傷當時에 잇서서 同大使自動車의 位置에 關한 各種報告에는 얼마間相違가 잇스나 日本飛行機에는 同大使가 當初負傷하엿다고 報告한 地點에서 機關銃을 掃射하엿거나 又는 爆彈을 投下한者가 업는것이 判明되엿다

그러나 日英官憲에서 同時에 周到한 調査를 遂한結果 當飛行機의 報告에 依하면 英國側當初의 報告에 실린바와가티 太倉南方六粁가 아니라 嘉定南方인지도 알수업다는 結論에 到達하엿다

叙上의 事情에 鑑하야 帝國政府는 本事件은 同大使의 自動車를 軍用빼스又는 트럭으로 誤認한 日本飛行機의 所爲인지도 알수업다고 思考하는바이다

如斯히 同大使의 負傷은元來故意에서 나온것이 아니나 日本飛行機의 行動에 因할런지도 헤아리기 難한 事情에 鑑하야 帝國政府는 英國政府에 對하야 深甚遺憾의 뜻을 正式으로 表示하려하는바이다

關係搭乘員의 處分에 關하여는 帝國政府는 日本搭乘員으로 故意又는 懈怠로 第三國人을 殺傷한事實이 判明될 境遇에는 適當한 處置를 取할것은 勿論이다 支那에잇서 戰鬪行爲存在의結果 生할 非戰鬪員에 對한 危險을 可及的 局限하려함은 帝國政府의 希望이오 方針으로 하는바이다 在支帝國軍隊에 對하야 非戰鬪員에게 損害를 與하지안토록 細心注意할것을 訓令한것은 九月六日附이미 回答한바이다 右回答에 兼하야 本大臣은 玆에거듭 閣下에向하야 敬意를 表하는바이다

昭和十二年九月二十一日
外務大臣 廣田弘毅
大不列顚國特命全權大使 로버트·라이트·오더라불·서 크레기 閣下

南京米國大使 自國船에避難

【上海二十二日發同盟】我海軍航空隊의 南京爆擊에 際하야 南京駐劄米國大使 죤슨氏는 揚子江上의 米艦루손號에 避難하엿는데 爆擊終了後 今夕刻大使館員과함께 上陸하야 大使館으로 歸還하엿다 그리고 今後行動은 未定이다

國威宣揚祈願祭와 農山漁民報國宣誓式
今朝朝鮮神宮서擧行

國威宣揚祈願祭、農山漁民報國宣誓式은 二十三日午前七時부터 朝鮮神宮에서 南總督大野政務總監以下 總督府 各局課長 各地方農務兩課長 府尹 郡守等官民一千二百餘名이 會集하야 嚴肅히 擧行하얏는데 當日南總督의 訓示 主催者側代表松井房次郎氏 宣誓文 矢鍋永三郎氏의 祈願文은 左와如하다

南總督訓示要旨

今日의 佳節秋季皇靈祭日을 卜하야 朝鮮農會、朝鮮金融組合聯合會、朝鮮漁業組合中央會及朝鮮山林會는 其合同主催로써 官幣大社朝鮮神宮에서 國運의隆盛과 出征將兵의 武運長久를 祈願하고 또 農山、漁民報國式을 玆에 執行하야 益益忠誠奉公의 誓를 鞏固히하게되엇슴은 實로現下時局에 即應한 適切한施措인바 全半島에잇서 生產階級第一線의 指導的立場에 잇는 多數官民各位와서로 神域에서 맛나 親히各位平素의 勤勞를 謝하는同時에 서로 國難에 對處할 覺悟를 새롭게할 機會를 엇게된것은 余의가장 欣快히여이는바이다

惶悚하압게도 天皇陛下께압서는 第七十二臨時帝國議會의 開院式에 當하와 優渥하압신 勅語를 下賜하압시사 時局에 關한 帝國의 嚮할바를 闡明하압시고 國民의 進路를 諭하압시엿다 삼가 聖旨를 奉拜하고 恐懼感激不堪하는바이다 內閣總理大臣은 即時 聖慮를 奉拜하고 去九日全國民에 對하야 告諭를 發하는 同時에、官公吏에 對하야 訓令을 發하고 擧國一致時艱을 克服하야 皇運을 扶翼할것을 令達하엿거니와 本官도 同日管內에 諭告를 發하야 官民一段의 勵志精進을 要望하고 堅忍持久、生業報國의 赤誠을 披瀝하야 聖旨에 奉答하기를 示達하엿다 顧者七月七日 北支一角盧溝橋에서 今次事變이 發端되자 東亞의 安定勢力으로 其實務에 任할 我帝國은日、滿、支提携協力에 依한 東洋平和를 確立함으로써 世界人類의 福祉增進에 寄與하려하는 確固不動한 傳統的國是에 則하야 支那側의 不法暴戾한 排日、侮日、抗日行爲가 頻發함에도 不拘하고 어데까지 隱忍自重하야 오직事件의 局地的解決에 依한 不擴大主義下에 擧國的努力을다하여왓스나 支那側은 我方의公正한 誠意를理解치못하고 도리혀 帝國政府의 隱忍에 乘하야 慫恿侮日、抗日의 氣勢를 擧하고 統制업는 國民을모라 抗日戰線에 狂奔케하야 各地에서我旣得權益을蹂躙하고 居留民의生命、財產에 危害를加하고 特히 北支及上海에서는全然人道를 無視한 非禮暴虐을敢行하게되엇다 事態玆에이르러서는 帝國도 亦是從來의 事件不擴大方針을 一擲하고 斷乎히 支那膺懲方針을 取하지안흘수 업게되여 마침내 皇軍의 積極的發動을 보게된것으로 這間에 事態推移의 詳細에 對하여는 이미各位도 充分知悉할줄로思한다

바야흐로 事端發生以來 아직 二個月餘를 지나지못하야 皇軍의 忠誠勇猛 神速한 活動은이미 支那의 南北을 壓하고着着所期의 戰果를 確保하고 잇는바 其向하는바 陸에서 海에서 空에서 正히 鎧袖一觸인感이 잇는 바皇軍의 威武는 한결가티 內外가 嘆稱하는바이다 이와同時에 銃後의 國民의 赤誠도亦是 內外地를 擧하야 一絲不紊한 統制를 示하고 職業、貧富、男女、老幼의 別이업시 모두愛國의 至情을 한결가티하야 國難打開에 邁進하고 一君之下에 萬民翕然히서로結束하는 帝國建國以來의 美風은 이도한內外歎賞의的으로 되여잇다 特히 我朝鮮에서는 事變勃發以來 文字그대로 內鮮一體가 되여 恤兵、獻金、慰問等 銃後의 支援에 눈물겨운 活動을 繼續하야 愛國의赤誠을 맛슬고잇는 現狀인바、이半島同胞의 熾烈한 愛國熱의勃興과 國民精神의 顯現은 正히過去四半世紀에 亘한 不滅히培養된 大生命의顯現으로 實로御同慶하야 마지안는바이다

바야흐로 事變의推移에 即應한 內外의措置는 擧國一致下에 着着進捗되거니와 도리켜 今次事變의因由 推移와東亞의 現狀及帝國이背負한 將來使命에 思를致할時는 國民의責務가 一層重且大한것을 痛感케한다 本件에對하여는 事變以來 이미二回에亘하야 各道知事 中樞院諸官 財界及 言論界代表者等 關係方面의 參集을求하야 余의所見을 陳述하고 官民의覺悟를 促하여 두엇거니와 今般特히 優渥한 聖旨를 拜하고 一段努力과 緊張을 切要하는秋 이때多數各位가 參集한好機會임으로 거듭 玆에 一言하야 各位의留意를 煩케한다

第一은 時局을잘認識하라

我帝國의 世界的地位 支那의 全貌를 잘民衆으로하여금 諒解를徹底케 할것이다 農山漁村等僻地에서는 皇軍이 只今何處에서 何故로 戰爭하는가 其槪念조차 아직把握치못하는者가 不少한줄로아는데 一面無理한 點도잇슬줄로思하나 이래서는 一視同仁에在한陛下의赤子로도 銃後의 時帝國臣民의 一員으로 實로무엇이라고말할수업다 萬難을 排하고 勇躍奮鬪하고잇는 皇軍의 現狀과陣中幾多의 愛國美談 乃至和와正義를 愛好하고 東洋平和의確立을國是로 邁進하는 帝國의使命 排日 侮日 抗日을 國民敎育의 方針으로 暴戾을 返復하는 支那의國情 列國 特히 蘇聯邦의 動向等을 速히 一般民衆에게 充分徹底케하지안흐면 안된다 此等事項에 對한 理解를 充分徹底케함으로써 國民精神의 作興도 生業報國의 決意도 思想의 醇化도 內鮮一體의 實도 醞釀具現될줄로 思한다

第二에는 事變은 相當히 永續될것으로 覺悟하라

事變은 短時日內에 處理되리라고 輕輕히 事態하는것은 嚴重警戒하지안흐면안된다 이것은帝國政府의 支那에 對한 斷乎한 積極的膺懲方針에로의 轉換에 依하야 생긴 當然한 歸趨로彼의 迷夢을 醒케하야 그 그릇된 思想과 不信行爲를 是正케하고 東洋平和確立의 傳統的國是를 遂行하기爲함에는 相對方의 態度는 寸毫도 考慮할 必要가업는것이다 我膺懲의 目的을 達成하기까지는 모든手段、方法을 다하야 徹底히 行하지안흐면안된다 故로 모두가 自主的이다 最近에는 蘇支不可侵條約의 締結、蘇聯邦의 支那 支援露骨化 或은 事變의 國際聯盟 提訴其他支那一流의國際干涉에로의 誘致를企圖하는 模樣이나 帝國으로서는『日支事件은 日支間에서 解決하고第三國의介入을不許하는 主義』下에 如斯한것은不斷히 排擊하고 어데까지支那의 抗日思想絶滅과赤化工作을 排擊할 目的貫徹에 邁進하야積極的 自主的으로 行動치안호면안된다 따라서時日은永續될지도모른다 이永續을考慮하야 沈着한 氣分과 堅忍持久의 覺悟로써이에 對하야 善處할것이다

第三에는 이事變의 長期說에 留意하라

長期戰에 處함에는 만흔나 其中가장 緊要한것은 產業開發、經濟力의 培養의 二點이다 食糧、被服、燃料等 軍需用品 其他의 物資生產을 益益擴充하야 如何히 戰爭이 永續되거나 또는 事態如何가 最惡한 境遇에 到達하든가 泰然不動할만큼 資源準備를 하여둠은 特히 喫緊한 急務로 이와同時에 國民公私生活의 緊張改善을 圖하고 冗費節約에 努力하야 所謂生產、消費의 兩方面에서 經濟力의 培養充實을 企圖함에 一層 考慮하지안흐면 안되게 되엿다

事變勃發以來 指導者나 民衆이나 事變其自體에 마음이끌려 오직 暴戾支那를 膺懲하라는 一念으로 充滿되어 國民의 熱誠은 오직現地를 注目하고 熱當局者에 當面한 銃後에 努力하고 또는 그를回顧하는餘暇가업는觀이잇다 그러나 事變擴大와 함께 今後는冷靜하게되여 長期에 堪耐할覺悟를 必要하게 되엿다 그리고 長期의 試鍊에 堪耐하는 方道는余의 施政方針인 國體觀念의明徵、鮮滿一如의 具體化、敎學振興、農工併進、庶政刷新의 五大綱目을 實踐하야 이를强化함으로써 비로소 眞正으로 强力한 持久的 銃後의 支援을할수잇고 同時에 半島를 隆盛케하고 民衆의 生活을 安定식힐수잇다 故로 時局과 五大方針의 實行과는 分時라도 分離할수업는바 恒常緊密히 接合식히지안호면안된다 이에 對하야는 特히 各位의 肝銘을 切望하는바이다

무릇帝國의 臣民된者는 戰場에서서나 안저서나 愛國의赤誠은 오직 하나이다 其誠心을 或은 銃을쥐고 或은 筆을들고 或은 鐵輦을두르는 그손과 그팔뚝에 集注하야 冷靜沈着 堅忍持久하야써 奉公의途에 精進케하지안호면안된다 如斯히 農、工、商과 其指導的立場에잇는者의 一切가 또其本分에 恪遵하야 各種生產擴充과 經濟力의 培養에 努力하면 銃後의 守護는 眞正으로 金城鐵壁이될것이다 即本官이 幾者에 諭告한 生業報國의 眞諦도 亦是이에잇다

도리켜 이 戰時體制下에잇서 朝鮮의 立場에 對하야 考察하여보면 國防上極히 樞要의 地步를占할 뿐아니라 產業及經濟上兵站基地인 重要한地位를 擔當하고잇다 特히 食糧、被服、燃料等軍需用品과 및 國民生活必需品等의 生產擴充方面에 關한役割은 特히 重大하다 그리고其生產에 從事하는者는 거이 農山漁村의 民衆임으로 半島가分任한 戰時體制下의 責務의太半은 農山漁村民의 雙肩에잇다고 斷言할수잇다 故로 此等民衆이 眞正으로 時局을 認識하고 生業報國의 赤誠에불타 銃後의義務에 精勵함은 朝鮮이 負荷한 使命遂行上 益益必要하게되여왓다 그리고 이生業報國에 精進함이 即既往數年來 施政의 主力을傾倒한 農山漁村振興運動의 使命을 遂行하는 方途에 不外하는것이다 端的으로 말하면 生業報國은 곳修身齊家임으로 所謂時局과 農山漁村振興運動과를 全然一體不離의것으로 하지안호면안된다 今回特히 時務多端한此際 全鮮의 農山漁村振興關係官을 招集하야 會同을 開催하고 더욱農山漁村의 各部落一齊히 報國日을 實施하야 關係官民에게 一段奮起를促하는 所以도 亦是全然 이趣旨에 不外하는것이다 各位는 此趣旨를 體하고 決然한覺悟와 새로운努力으로써 時局에處할 本運動의 使命遂行에 邁進하야 大衆의啓導에 萬般遺漏업기를期하기바란다

끗흐로 各位指導者의 注意에 對하야 一言하려한다 그것은오직實踐躬行의 一語로盡한다 이것은 余가着任以來 今日까지 機會잇는대로 屢屢强調하여온바로 時局의進展과함께 一層이러한決意를堅持하야 民衆의 指導에當할때 切要하게되엿다 今次事變에 잇서 皇軍의活躍을보면 其行動은 眞로實踐躬行의 精華이오 活模範이다 塹壕에突入할때나 壘를突破할때나 指揮者인 將校는 몸소兵에압서 身을 挺하야 陣頭에서고 이에感憤한 兵도亦是몸으로써 將校를擁護하고 敵彈에面하야 死하드라도 後悔치 안는犧牲行爲를 敢行한다 이것은 곳我將校와兵과의 一身同體의 實踐躬行이다 이는各位가 民衆의 指導에當할 境遇에도全然同樣이다 指導者에 實踐躬行하는 誠意가업시 民衆을引率하면 行政의眞正한成果를 期待할수업다。各位는 맛당히 皇軍指揮者의心情으로 其日常言動을 律하야써 民衆으로하여금 感情實行의 氣運에이르게하야 官民一體가되여 時艱克服과 國難打開에 邁進하지안호면안된다 이것이곳 各位指導者의 生業報國이오 聖旨에 奉應하는 所以에 不外하는것이다

때는바야흐로 異常한 炎熱에 뒤이여 秋冷이 早到하야 霜氣이미 南北陣營에 迫到된 軍의 勞苦가 加重되려하는 가을 其千辛萬苦의御奮鬪에 對하야 玆와各位와함께 深甚謝意를 表하고 武運長久를 祈願하는同時에 英靈을弔하고 此等犧牲者의 一層意義잇게하도록 銃後의 我等도 亦是皇軍과함께 其責務와 職分을 다하야써 이時局에 善處하지안호면안될줄로생각한다

昭和十二年九月二十三日 朝鮮總督 南次郎

祈願

伏惟 日支兩國의提携는 東亞安定의基礎로 이는帝國一貫의國是이나 遺憾되는것은 支那가恒常隣邦의 道義를忘却하고 不信暴狀을 恣行함에 이르러서는 帝國은 敢然 皇軍을 前進시켜 이를不得已 膺懲하게되엿거니와 이는元來支那를 反省케하기爲한 大御心이다 바야흐로 擧國念願은 出征將兵이거나 銃後의 國民임을 不問하고 和協一心으로 聖旨를 奉體하고 奉公의誠을 致한다 그러나 今回의 事變은 其由하야 오는바가 멀고 事態의推移는 자못 豫斷을 不許한다 이때에 當하야 我半島臣民은特히 地域의 重要性에 鑑하야彌彌堅忍不拔한 志操를 堅持하고 이를 日常業務生活에 具顯하야 生業報國으로써 皇運을 扶翼하기를 期한다 玆에 삼가 朝鮮神宮의大前에 皇軍의武威와 國力의伸張을祈願한다 바라건댄 神祐를 베프소서

昭和十二年九月二十三日 國威宣揚祈願祭主催者代表 矢鍋永三郎 誠惶誠恐謹白

宣誓

東亞의 形勢 漸次重大化하고 國民의 責務가 益益重함을 加하는 이때에當하야 吾等農山漁民은 帝國의 眞使命에 鑑하야 協心戮力 忍苦勤儉 生業報國 時艱克服에 勇往邁進하야 堅忍持久 銃後臣民의 責務를다하기를期함

右 朝鮮神宮의 寶前에서 齋戒嚴肅히 이를宣誓함

昭和十二年九月二十三日 農山漁民報國宣誓式 主催者代表 松井房治郎

第四次廣東空爆
又復空襲에廣東市大混亂

【上海二十二日發同盟】我海軍航空隊의 廣東空爆은 午後(二十二日)에 이르러 第四次爆擊을 敢行하야 長時間廣東上空을 旋回하면서 飛行場 軍需工場 兵營 軍司令部에 爆彈을投下하엿다 一日間에 四回의 空襲을바든 廣東市內는 混亂의極에 達하엿다

【香港二十二日發同盟】二十二日午後一時我○○機○合은 次次 廣東을 空襲하야 白雲山 天河飛行場에 大大的爆擊을 敢行하고 또 破壞를 免한建物 其他軍事施設에 對하야 爆彈을投下한 다음숨쉴사이도업시 高射砲陣地에 對하여도 勇猛果敢한爆擊과 地上掃射를行하야 敵空軍及防空施設에 全滅的打擊을 與하엿다 그리고 午後二時半再次사이렌을울려 我空襲警戒를 告하엿스나 我飛行機는 자최를나타내이지아헛다 支那軍은 我軍의 連續且組織的爆擊으로 防空陣地의 破壞와空軍의 大爆擊에 漸次戰意를 喪失하야 我軍實力압헤茫然한現狀이다 夕闇이 迫到될지음 廣東市內에는 六柱의大黑煙이 이러나 炎炎히 燃燒되는 悽慘한光景을呈하여잇다 中山大學附近의 兵舍 省政府其他重要軍事機關은 燒失되엿다고 傳하며 國民革命軍發祥地로 排日氣勢가 가장旺盛한 廣東市內는 바야흐로 大混亂에 陷하여잇다

【香港二十二日發同盟】我軍의 連續的大爆擊으로 廣東市民의 逃避하는者 數十萬에 達하야 汽車、汽船은 超滿員으로 … 九龍行列車는 三時間이나 遲延하야 發車하엿다 數千의 … 混亂을 呈하엿다 그리고 正午發列車는 乘車치못한 市民이 雲集하야 發車할 …

休日氣配

◇株式 北支上海의 戰勝과 日銀의 突發的利下發表로 紡績株中心의 人氣는 鐘新二百四十圓臺로 躍進反騰을 演하엿스나 買方의 利喰急應及로 又復朝鮮圓臺로 利喰押을 示하고 諸株는 戰時株를 主로 底固의 漸騰步調

日產	六九、六○
鐘新	八一、○○
大新	二三八、○○
東新	一四四、五○

今休日氣配는 不變唱이엿다

◇期米 政府米買換에 依한 携下와 颱風의 被害는 一時人氣에 不過하며 朝鮮의 豐作、殘存米의 增加等 材料山積도 目先大勢安을 豫想하고 諸物價에 比하야 比較的 安價의 米價를 豫想하는 買方의 進出이 深하고 一時 買方에 對한 非難도 잇섯스나 當局에서 調査한 結果 도리혀 好感先限一圓臺上下의 小往來를 繼續하야 第一回收穫豫想을 目標로하는 態度이다

八面鋒

◇『弃-·밀러』-조선이름으로 閔休氏、卅八年間의 朝鮮生活을 淸算하고 歸國한다고。

◇한事業에 一生을바치는이가 만치만 一生을바치고도 이러타할功績을 내지못하는일도 許多。

◇閔休氏 大英聖書公會의責任을마타가지고、第一着으로 聖書를朝鮮文으로完譯。

◇이것을 全朝鮮에 퍼치기 實로 二千八百萬冊이라하니 놀라운일。

◇世界一百數十方言으로 飜譯刊行한中에서 朝鮮文聖書가 發行部數로 第五位라니 더욱놀라운일。

◇그뿐아니라 盲人을 爲하야 點字聖書까지 完成한것은 그야말로福音의實行。

◇이러한功績을남기고가는이를 爲하야 社會가 惜別함은 當然한일。

◇그보다도 一生一業의活敎訓을 이社會에 준點으로 더욱 感謝한일。

今日本紙四面

海外經濟電報 (九月二十二日着日分)

倫敦銀塊	十九片八分之七
倫敦金塊	七磅○志三片二分之一
紐育銀塊	四四仙四分之三
孟買銀塊	五一루피十六分之一
英米爲替	四弗九五仙三○
日米爲替	二八弗九五仙三三
米支爲替	二九弗九三仙
스틸株	八九弗八分之一
아나곤다株	四二弗四分之一
倫敦金塊	七磅○志三片二分之一
紐育金塊	三五弗
市俄古期麥 九月限	一弗○五仙八分之三
十二月限	一弗○五仙八分之五
先月限	一弗○七仙四分之一
紐育粗糖先限	(三號)二仙三五
同	(四號)一弗二四仙
倫敦粗糖先限	六志七片四分之三
紐育玖馬實糖	二仙三二分之十七
위니페크	一弗二三仙八分之七
리퍼풀	一○○片四分之一

小兒良藥 樋屋奇應丸 (히야기응환)

本舖 樋屋 標

僞造品에注意 이마ー크를指定하십시오

無代進呈
朝鮮日報라고記入하고申込하는분에

藥價 二十五錢 三十錢 一円

大阪天滿橋 本家 樋屋合資會社

먹여주십시오 이러할때에!
疳、回虫、突發熱、暑滯와消化不良에、경련氣絶된危急時、寢冷、泄瀉、食滯、젓안먹을때、자다가울때、홍역성홍열전후、智惠熱、吐乳、綠便、胎毒質、其他生來虛弱兒

子を持って知る母の感激
子供が笑ふ時より泣く時に母性愛をより一そう強く感じる私には、一日も樋屋奇應丸なしでは居れない。なぜなら、小さな魂が病に怯えて泣く時、とても私の愛の力だけでは善処できないから

12-B 20

今日 報國日의 二大式典!

國威宣揚祈願後 報國宣誓嚴肅擧行

早朝盛事、朝鮮神宮에모힌官民千二百餘名

南總督"마이크"通하야訓示

남총독(南總督)이 지난 구일 시간극복(時艱克服)에향하야 견인지구(堅忍持久)、생업보국(生業報國)에대한 유고를발한지이주일 만인오늘날 그취지를바뜨서 전시체제하에잇는 전조선농산어촌 민중은 일제히봉공의적성을 신전(神前)에 맹서하는날을마지하게되엿다 이십삼일 추계황령제(秋季皇靈祭)가절 오전여섯시반 이날의 최대행사인 국위선양(國威宣揚) 기원제와 농산어민보국(農山漁民報國)선서식이 조선신궁경내에서 엄숙히거행되엇다 남총독、대야정무총감(大野政務總監)이하 총독부각국과장、부내농림、수산각관계직원、농회、어업조합、산림회、금융조합기타 관계단체대표、전조선농산어촌진흥지도자등관민일천이백여명이참렬하야 아지화궁사(阿知和宮司)의주재하에진행되엇다 정각칠시가되자 비상시국을돌파하는결심이 마당에넘치는가운데에서 위선국위선양기원제에 드리가 참렬자일동은 신전에 경건히배례、남북지나에서 용감과감히 활약중인황군장사의무운장구를비럿다 제주 시와영삼랑(矢鍋永三郞)씨의 제문봉독、총독、총감이하 참렬자의 옥곤(玉串)봉전이잇슨후 계속하야 동편시 농산어민보국선서식에옮겨서 국기게양、국가합창、동방요배(東方遙拜)를 마치자 동이십분 남총독은 식장중앙에서 이천삼백만민중의분기를 촉진하는지도철측의 일장훈시를 약삼십분간행하야 나창관민에게 다대한감동을주며 마듸마듸『마이크』의전파를 타고 전조선방방곡곡에 널리 방송되엇다

계속하야 농림、수산단체의주최자대표 송정방차랑(松井房次郞)씨가 별항과가튼 선서문을랑독한후 남총독(南總督)발성으로 창화하는 제국만세의소리는 가을하늘놉히 찔리서 총후민중의 적성은 관민일치、내선일체의궁행실천의 결심을 유감업시 발휘한후 성황리에 식을마치엇다 일부는 각각국방비헌납비로 헌금하기로되엿다

報國日謹報

상은 오늘아침 조선신궁생업보국선서식에 참석하는 남총독(×표)과 대야정무총감(○표)가운데는 국위선양기원제식장의관민들 아래는 죽첨정금융조합련합회에서열린농촌진흥 관계관회의에착석한 각도의부윤군수지방농무과장들

京鄕各處에 報國日一色

各式場에서宣誓式擧行코 總督의放送을謹聽

생업보국일인 이십삼일조선신궁대전의 행사와서로 호응하야 전조선도시 농촌에각각 견인지구 생업보국의선서식이 엄숙히 거행되엿다각식장에는"라디오"를 비치하야노코 남총독(南總督)의 훈시를바뜨서시국에대처할의를 공고히하얏다 특히농산어촌에서는 식을마친후 농사경영과 생활개선 부업장려각종교풍을 기하는 근로작업을 행하얏는데 이로하야 당일수입된 금원

萬餘圓橫領한 殖銀支店員押來

【鎭南浦支局電話】당지식산은행지점 행원 등정민남(藤井敏男)(二三)은 지난해봄부터 금번피착될때까지 시간외에 들어오든 일반수입전표(收入傳票)를 위조하야 횡령한것이 사천구백오십원을 위조하야 그돈을 요사히판명되여 이십일일밤 경성으로부터 그를당지서원이 체포하여다가 방금엄중취조중이다

民衆指導에關한 各種要項을協議

農村振興關係官會議席上서 大野政務總監訓示

생업보국의 실천궁행을맹서하는 전조선적정신운동의 중심인 조선신궁의행사를마친후 계속하야 오전십시부터 전조선농산어촌진흥관계관(각도부윤、군수등)회의가 부내죽첨정(竹添町)금융조합련합회(金組聯合會)강당에서 개최되엇다 전조선각도부윤、군수、각도지방、농무과장등 이백십이명출석 대야정무총감(大野政務總監)구남조선군참모장(久納朝鮮軍參謀長)이하 총독부관계국과장들임석 벽두에 대야정무총감으로부터 시국에대처할 각오와 농촌진흥운동의 중요성에대하야 일장훈시가잇자게 산어촌지도에관한 강연과시국영화가잇슨후 시국이직과민중지도에 대한각종요항의 협의를마치고 오후오시경 성황리에산회하얏다 속하야 구남참모장의여시 즐석자대표의 답사가잇슨후 점오에는 잠시휴게하고 오후에는 산기연길(山崎延吉)씨의농

香 イナシン 一吹必殺

天氣豫報

豫報 京城地方의今夜와明日은 晴 一時曇
昨日最高 二六度四
同 最低 一五度四
今朝最低 一三度九
今日正午 二二五度

北平에서 本社特派員 洪鍾仁 發電

北支戰線從軍第一信

保定陷落目睫에두고 到處에祝祭氣分橫溢

平津兩地方에는平和工作着着進行

東洋文化의傳統保持

평진(平津)지방 풍대(豐臺)를 지나북평(北平)에 에 발을드려민 어ㅡ와는데 제일먼저 주의를끄지이미 아톨、으는것은 지금압호로압호로보정 이십일일은천진 (保定)을 향하야 집중총공격에 (天津)에서한 당하야 보정점령의 쾌보를 입발을보내고오늘 각이삼주와키리 고대하고 잇는것이다 천진어던"딴스·홀"에서는 이십일일벌서"보정함락만세"라는큰기빨을 흘입혜거려노코 랍무하는전경기(前景氣)가이미 상당한것이엿다 북평에서도 등불행렬의 준비까지가추어 점령의확보를 고대하고잇다 여겨잇는 우리군인들은 맛나는쪽쪽 기자에게대하야 보정대회전(大會戰)의 결과를 뭇는다 그중변정하나는 적탄을세발이나밧고 천진에 입원하고잇섯는데 갑갑하야 참울수업서보정회전을 목표로 또다시 전선으로나가겟다한다그러나전전까지 그곳에 도달치못하게 될지도모르겟다는등 후방전선은 대활기를 띄우고 잇다 이통신이 도착될때쯤은 점령의 보도가 도달될지도 모르겟다 지금전선(戰線)은 보정을 상거하기 삼십리지점까지 전선(前線)부대가 육박하고잇스며 평한선(平漢線)부대에가담하야 진포선(津浦線)부대도 보정에집중되고잇는 모양으로 그중공군의활약은 가장맹렬한모양이라고한다

×

결정적승리가약속되어서 남진또남진하야서편은산서(山西)로부터 동편은산동(山東)일각까지뻐처 확대되어잇는 전선이황하(黃河)를 향하야 바야흐로 북지대륙을 절근하야잇는이때 사변발발의 북평(北平)천진(天津)지방을보매 사변생긴지 일개월전이지방을려행할때 각기관을시찰하며 무슨사건이불원한장래에발생하지아니키어려운 상태엇다는것을 늣기고도라갓는나(기자)로서는 그후여러달동안이니 천하는 변천하야가는것이 당연하다고 할지나 새로운겨지는바적지안타 제일로 그다지 항일의식이고조되지 투는 격렬을극하야 평 진등의 사변후 일개월안으로 치안이유지되어 평온무사히되엇것은 놀라지아니할수가업다 그리고 황군의강한것과 국위의 빗나는것을 자랑할만하다하겟다 또물가는빗싸다고는하나 점차나라고잇는중이며 교통도수륙으로 활기를띄며 물자도 착착수송되어 민심도점차 안정되다 그리하야 평화공작이 금후본격적으로 진행될모양이다 량지의 치안유지회도더욱더욱 강력을더하야 진행중이다 기동(冀東)정권도 최근에대세를 정도할모양이로 이제평화공작의 제일안목은 금융관계로본다 일본의 자본이 상당히 적극적으로 진출할것이나 무역산업의 실세력이 따르지안는한 불환지폐를 너무류통시키는것은 고려할문제라고한다 그러나 그것도 사실문제로 머지안허 해결될것으로 관측되고잇다 평화공작중의 중요목표는 위선문화방면에서 시작되는것가트며 지금각대학을 속히개학하도록 노력을하는중이다 그것은 청소년의선무공작도되는것이겟지만 희풍으로서는 순전히 동양문화의 전통을 보지식혀 대 아세아주의 범주에어긋나지 안는것을 만들려고 치안 유지회등이 공작중이며 여기에새세력도 집중되는것이라고 관측된다 (사진은 홍종인특파원)

寫眞上은 京城帝大豫科主催中等蹴球大會入場式 中右는朝鮮體育會綜合競技排球戰光景、中左는 延專主催中等陸上競技光景、下는同入場式

歷史기픈延專主催의 中等陸上開幕

七個校代表意氣衝天

朝鮮中等校陸上界의 向上發展을위하야 光輝잇는 歷史를남긴 延禧專門學校主催의 全朝鮮中等學校陸上競技大會는 第十五回를 마지하야 二十三日午前九時부터 天氣快晴한 郊外延禧競技場에서 華麗한幕을열엇다 이大會에連續出場하야 榮袈스럽게도 連十一年間이나 制霸한養正을비롯하야 今年度에드러서 常勝將軍養正을 壓倒하고잇는 培材와普成、松高、中央、東星、徽文等 七十八名選手의入場式이잇서 副會長兪億兼氏의 開會辭가잇섯고 養正으로부터 優勝杯와 優勝旗返還이잇슨後 養正軍表彰盃를 授與하엿다 그리고 參加選手一同을 代表하야 松高主將劉哲鐘君의 宣誓文朗讀이잇슨後 總務委員李源喆氏로부터 審判에對한 注意說明이잇섯다 뒤이여同九時二十二分부터百米豫選戰으로부터 열리어各校代表들은 母校의榮譽를위하야 力戰奮鬪하고잇는데當日夕刊마감까지의 各校戰績은다음과갓다 그리고이大會를 祝賀하는意味로 實業家元胤洙氏는 百圓을 寄託하야왓다고한다

【投砲丸】1黃炳寬(中央)一四米一〇 2安永漢(培材)一三米九四(以上本大會新記錄)3金泓根(養正)一三米二〇 4馬鍾國(養正)一二米一三 5印康煥(培材)一二米七

【千五百米決勝】1金鍾植(養正)四分二一秒八 2池永植(培材)四分二六秒八(以上大會新記錄)3劉寬興(培材)四分二八秒 4李永澤(養正) 5朴鍾淑(松高)

【走高跳】1李永漢(培材) 2金淑鎬(養正)一米六七、五 3馬鍾國(養正)一米六四 4洪命辰(松高)一米六一、五 5金時璜(培材)一米五四

【走幅跳】1馬鍾國(養正)六米四四 2李東奭(培材)六米二七 3金時璜(培材)六米〇七 4金泓根(養正)五米九一 5李興鍾(松高)五米七四

【投圓盤】1安永漢(培材)三三米三八 2金泓根(養正)三一米〇八 3鄭榮讓(培材)三〇米八八 4印康煥(培材)三〇米四三 5朴鍾萬(養正)二七米五八

【百米決勝】1金裕澤(培材)一一秒三 2李景義(養正)一一秒六 3崔五鉉(養正)一二秒 4崔奎衡(培材) 5朴春培(培材)

◇午前中의各校得點1培材四二、五點 2養正三八、五點 3中央五點 4松高四點

【四百米決勝】1李景義(養正)五二秒二(本大會新記錄) 2朴春培(培材)五四秒二(本大會타이記錄) 3韓仲範(養正)五四秒六 4李曾彬(松高) 5高主復(養正)

【五千米決勝】1金鍾植(養正)一七分四秒四 2李武漢(養正)一七分二七秒二 3朴鍾淑(松高)、4姜鐘熙(培材) 5安鳳珍(養正)

【投槍】1馬鍾國(養正)四六米五〇(本大會新記錄)2盧漢興(培材)四六米一五(同大會타이記錄)3金春景(松高)四二米六一 4姜宗善(徽文)三九米一〇 5申鉉弼(培材)三八米七五

【四百米릴레이決勝】1 培材팀(金昌鎬 朴春培 李東奭 金裕澤)四五秒二(本大會新記錄)2松高팀四九秒 3中央팀 ▲養正이 二着되엿스나失格

裡里農林勝利

大豫中等蹴球開幕

京城帝大豫科主催의 第九回全朝鮮中等學校蹴球大會는 今二十三日午前八時半부터 大豫球場에서 中央、鏡高、裡農、一高、普成、東星、徽新、徽文、培材、中東、晉農等十一個校가 參加한가운데 열리어 熱戰을부터白兵戰을 演하고잇는데 이날夕刊마감까지의 戰績은다음과가다

【第一回戰】

中央2(1…0 1…1)1鏡高

中央高普對鏡城高普戰은 午前九時十分부터 朴善鉉(主審)金相五、朴鍾漢(線)三氏審判아래열린바 結局二對一로 中央이이겨서 第二回戰에 드러갓다

裡農1(1…0 0…0)0一高

遠來의 裡里農林對第一高普戰은 同午前十時三十五分부터 崔重三(主)、禹鳳稷、朴相鎭(線)三氏審判아래열린바 結局 一對零으로裡農이 勝利하엿다

普成3(3…0 0…0)0東星

普成高普對東星商業戰은 同十一時四十五分부터 李濟九(主) 金榮鎬 徐相基(線)三氏審判아래開始된바 普成軍劈頭부터 優勢를 보이며 三對零으로 快勝하야第二回戰에 드러가 昨年의優勝校晉州農業과 對時케되엿다

【第二回戰】

徽新4(1…0 3…0)0徽文

徽新學校對 徽文高普은 午後一時부터 丁邦勳(主)文相均、李斗凞(線)三氏審判아래 開始된바 結局 四對零으로 徽新軍이勝利하야 準決勝戰에 드러갓다

二高排球優勝

一高軍奮戰惜敗

朝鮮體育會主催의 第十八回全朝鮮綜合競技排球決勝…第一高普對第二高普戰은 二十三日午前十一時부터 京城運動場코ー트에서 行한바 二對一로 第二高普가優勝하엿다

二高2(21 19 21…8 21 17)1一高

【二高】 前{國楨裕 丙弘承 金李通} 中{裕獻秀 沐然絃 金貝申} 後{元鍊泳 基鍾健 金金奐}

【一高】 前{熙煥相 長晶啓 南金全} 中{洙高雨 善明一 成道李} 後{徹良玉 裕銓 孫裵李}

綜合競技籠球

徽新33(21 12…4 10)14二高

【第一次戰】徽新對二高戰은 午前九時부터 金化泳 曹東煥兩氏審判아래 開戰한바 三十三對十四로徽新軍이得勝하엿다

徽文22(11 11…2 9)11一高

【第二次戰】徽文對一高戰은 午前九時五十九分부터 金化泳 曹東煥兩氏審判아래 開戰된바 二十二對十一로 徽文軍이快勝하엿다

協實50(27 23…15 11)26善隣

【第三次戰】協實對善隣戰은 同十時四十八分부터 李性求 洪文吉兩氏審判아래 開戰된바 五十對二十六으로 協實軍이이겻다

中東46(23 23…17 8)25靑學

【第四次戰】中東對靑學戰은午前十一時四十分부터金化泳、李文鎬兩氏審判으로開戰하엿는대 四十六對二十五로 中東軍이得勝하엿다

培材82(36 46…4 7)11公民

【第五次戰】培材對中等公民戰은 午後零時三十五分에 林東洙、宋基宇兩氏審判으로 開戰한바 培材軍의원자이드껨을演하야 八十二對十一의大差로 培材軍大捷하엿다

中央39(14 25…14 13)27漢商

中央高普對漢城商業戰은 同一時二十一分부터 田盛鎬、孫禎俊兩氏審判아래 開始한바 結局三十九對二十七로 中央이겻다 (以上全部第一回戰)

人間味와ㅡ 性力의旺盛
醫學博士 中井先生 創製
ホルモーゼ는 不老回春
藥價 十日分四·八〇 二十日分九·〇〇 一個月分一三·〇〇 送料四十二錢 東京市向島區東三丁目 國際ホルモン研究所 振替口座東京一五一九四〇番
▲一郡一個所 ▲特約店募集

京城實踐簿記生徒募集
(書夜) 九月新學期開始、短期卒業、官廳、銀行、會社書記就職斡旋 (學則要郵券) 太平通大漢門橫京城中等公民學校構內

日本勸業證券株式會社京城支店
本店東京 日本勸業銀行構內
債券相場 果して急騰
▲財界は今や低金利政策必至 ▲戰捷景氣順次浸潤の徵濃厚 ▲時は秋例年券界活況のとき
債券擔保 簡易貸付 御利用下さい
京城府南大門通一丁目二十八番地 振替京城二九七 電話本局四〇五四

朝鮮一、ヤシサム專門店として 斷然第一位現代流行、靴鞄の粹ハ ヤシサムの品物が斷然良くて安いから賣れるヨクヨク賣れる
靴鞄
御注文靴 高級紳士靴 高級婦人靴 學生用靴 登山靴 旅行用鞄 ボストン鞄 スーツケース ハンドハック 革製袋物 防水雨衣類 毛布
御登山 御旅行 御散歩 ハイキング

本店 京城本町二 電②一三四九 ヤシサム 支店 淸津驛前 電二〇七二

속병약 清世堂藥房 京城府長沙町一四六 振替京城二二一九九

女性 十月號發賣中 定價二十錢 朝鮮日報社出版部發行 振替京城五八七八

朝報案內 集金 携帶本人來談アレ但シ保證金二百圓及ビ市內確實ナル保證人二名ヲ要ス 面會時間午後一時ヨリ三時マデ 京城本町二丁目 村木時計店京城出張所 株式會社

活況띤咸南漁村

鰮群은本格的南下 巾着船마다滿船

十九日以來遮湖서繼續豊漁 四百工場도一齊操業

【元山】오래동안 고대하든정어리가 함남차호(遮湖)에 나타나서 수만은 어지를 깃부게한다. 그리하야 몃달을두고 휴업상태에잇든 건착망선은 일제히 출어하야 십구일에 일만순 이십일에도 배마다 정어리를만재하고 들어왓다고하는데 어군은 속속 남하하는중이므로 천후만 악화되지안는다면 함남연안은 당분간 성황을 정하리라고하며 이제어리의 수양과동시에 면지맨 펄펄날든 사백여 유비공장도 일제히 작업을 개시하고잇다고한다

元山第二公普講堂 十月中竣工豫定

【元山】원산제이공립보통학교에서는 일천사백여명되는 아동을 수용할대강당이 업서서 집합시마다 크게곤난을바더오든중 작추이래 그학교교직원들 위시하야 후원회임원들의 맹렬한 활동에의하야 대강당건축 긔금으로 이만삼천원돈을 거두게되매 곳부에거탁하야 대강당을 건축케하얏는데 벌서그학교서쪽 양반을허러내고 총건평 백팔십삼평의대강당을 건축중이매 래달말에는 준공될모양으로 준공되는날에는동이 일천팔백명의 아동을수용하리라고한다

美浦公普校開校

【羅南】경성군미포(鏡城郡美浦)에 신설중이든 미포공립보통학교(美浦公立普通學校) 개교식은 십팔일오후한시부터 동교교정에서 성대히 열엿섯다는바 동교는 교실세개와 부속건물을 합처 총공비 일만이천원을 드렷다한다

川基幸 徐延錫 監督佐佐木憲治

十年勤續表彰 彰維校金榮得氏

【白川】십년동안을 하로가티근속한 황해도연백군창유학교(彰維學校)교원 김영득(金榮得)씨의 근속십주년표창식은 지난십팔일 오전십일시부터 동교강당에서동교장 김기선(金基善)씨사회로관민유지다수참석하에 성대히 거행하엿다는데 동씨는일즉이 송도고등보통학교를 우수한 성적으로졸업하고 동교에 부임이래 십재성상을 오로지 어린이교육을위하야 심혈을다하야온것이라한다 (寫眞은 金榮得氏)

行方不明되얏던 二名屍體로發見 新興丸火災事件後報

【群山】기보=지난팔월십삼일오후륙시경 군산군해안 어청도(於靑島)에서중국정크(戎克)금화발유(撥油)를만재한후 정박하얏다가화재를이르킨 신흥환(新興丸)의선원칠명중 두명은구조되고 삼명은소사되고 나머지두명이 행방불명되얏든바 지난십구일 전부시체로발견되얏다한다

窃盜常習犯逮捕

【開城】황해도 금천군 금천면 마전리 (金川郡金川面馬轉里) 최백선(崔百善)(三二)이라는자는 지난이십일 오후삼시경 개풍군령북면 길수리 (開豊郡嶺北面吉水里) 청수동(淸水洞)삼백구십일번지 김씨(金氏)란 과부집이 비여잇슴을 기회로 뒷문을 뚤코 침입하야 안방에잇는 궤속에서 현금사원을 절취해가지고 도망하는것을 때마츰 그곳 부락민들이 발견하고 금천역까지 추격하야 드듸여 체포하야 경찰에 인도하얏다는데 이자는원체 절도상습범으로 약이개월전에도 금천군 현내면 송정리 (縣內面松亭里) 오백삼십팔번지 옥명상(玉明相)의 자전거 (時價二十圓) 한대를 절취해다가 동리남궁경선(南宮庚善)방에 갓주어두엇든것을 자백하얏다는데 아직 여죄가 상당한듯하야 계속 취조중이다

道內各學園總動員 三千餘慰問袋付送

【平壤】평남도학무과에서는 도내전반공사립학교에서 생도들이 열성으로 만드러보내인 삼천여덜개의 위문대(慰問袋)를 이십일일 정도하여 제일선용사들에게 보내게되엿는데 위문대안에드러잇는 위문품은 전부가훌륭한것이므로 용사들을위로하기에 충분하다하여 관계자들은 감격하여마지안는다고한다

碧潼秋期種痘

【碧潼】평북벽동(碧潼)에서는 금번다음과가튼 날자와 장소에서 추기종두를 실시한다는데 일반은 빠지지안코 맛기를 바란다고한다

▲九月二十五日東上洞大用方 ▲二十六日上西洞敎良書堂 ▲二十七日東下洞出張所(東下) ▲二十八日下西洞 三朴出張所 ▲二十九日一洞公會堂 ▲三十日二洞公會堂

海苔漁場을圍繞 兩洞民衝突對峙

警官까지出動檢束騷動演出 莞島漁場紛爭表面化

【莞島】전남완도군완도면가용리(莞島郡莞島面加用里)와 동면죽청리(竹靑里) 두동리사이에 해태어장에대한분쟁(海苔漁場紛爭)의기세가 보이여오다가 지난이십일오후세시경에 두동리에각백여명의군중이모이여 어장제에서 돌연히충돌이생기게되자 즉시경찰관이 현장에출장하야 이를제지시키엿다는데 이에가용리주민한사람은 부상을하야 방금읍내덕영의원(德永醫院)에서 응급치료중이고 죽청리동민중 여섯명은 가해의혐의로 당일본군경찰서에검속되엿는바 일반은 그추이를주목중이라한다

咸南號를爲한 三婦人의熱誠

【永興】북지사변이 거의일회함에딸아 함남영흥(咸南永興)에서도국방헌금이 날로늘어가는동시에국방미담도 비일비재이다 금번애국기함남호 거금모집에잇서서산촌부인들의 미담이 잇스니 이제그자세한 말을들으면 지난십팔일 함남영흥군선흥면성리이백삼십륙번지 (永興郡宣興面城里) 조성용(趙成龍)씨의부인 김재실(金在實)(二九)과 동이백륙십사번지 김주백(金周百)씨의부인리선희(李仙姬)(三七)부인은 제손으로 만든명주(明紬)를 판돈그리고 그동리 이백오십칠번지한용준(韓用俊)씨의부인 김용안(金龍顔)은 자기집에서 기루든도야지(豚)를 팔아서각각일금십원식모아삼십원을 그곳경찰관주재소에 기탁하고 적은돈이나마 애국기함남호(愛國機咸南號)기금에 써달아고하엿다는바 이부인들의 적성에대하야 일반은 크게감격하여마지안는다고한다

三陟赤農再建事件 二年懲役을求刑 言渡는오는廿七日

【咸興】오래연기를 거듭하고잇든 삼척적농재건(三陟赤農再建)사건의 최윤달(崔潤達) 정의찬(鄭義燦)(?) 두명에 대한제삼회속행공판은 이십일일오전열시부터 함흥법원에서 국지판사 (菊池)의 수석과 대정(大町)검사의 관여로 열렷다

이사건은 제일회공판에 피고들이 적극적으로 행동사실을부인함으로 결국 사건관계자들을 불러서 증인신문까지한 사건인 로 검사의 구형은 퍽주목을끌고잇든바 오전열한시쯤까지보충(補充)심리도 끗마치고 검사로부터 증거가 련련하다는 론고가 잇슨뒤에 피고두명에게모다징역이년의 구형을하얏다 판결은 오는이십칠일로 다시그결과가 주목을 끌고잇다

택시料引上不許 業者對策講究

【大邱】대구부내 택시업자가결속하여 도당국에 료금인상을진정하엿다함은 기보한바이나 금번도다시 당국으로부터 각하케되엿는바 현행택시료금 시내오십전 균일이라함은다른도시에비하여 헐할뿐아니라자동차부속품의 폭등에 딸어그로금 인상은 당연한것임에 불구하고 당국이 이와가티 두차례나 각하함에 대하여 업자의 요구를 듯지아니함에 대하여 그대책을 강구할려고지난이십일일오후 한시부터 조철홍상점 루상에서 업자대회를열고 여러가지 협의를하엿는데 결국 업재 자체의 단결이 부족한닷이라하야 업자의 결속을굿게하는 동시 조합규약을 제정하여제일

牧島殺人犯人에 無期懲役을言渡

廿二日釜山法院에서

【釜山】기보=부산부목도동삼동(牧島東三洞)정미호(鄭珉鎬)(二七)에관한 살인급사체유기(殺人及死體遺棄)피고사건의 판결언도는 예정과가티 지난이십이일오후두시부터 부산지방법원에서 제정(濟田)재판장 송전(松田)검사립회하에 개정하얏는데 재판장으로부터 피고가 살해한사실을부인하나 여러가지 정황을보아서 살해한것이 사실인데 보통사람보다 추리기억판단(推理記憶判斷)이저렬하므로 검사의구형이 사형(死刑)이엿스나 무기징역을 언도하얏다고한다

"百萬屯生産의 製鐵所必要痛感"

鎭南浦工場地視察後 "日本化場工業"의古川重役 談

【鎭南浦】동서양안으로 수백만평의 공장지대지가 라렬되여잇는 진남포에는 목하 일만 일산측에서공장설치에 착수준비하고일방공업계의 권위자들이 뒤를이어진남포에와 공장지대를 시찰하고 잇다함은 기보한바어니와 목하 체남중인 일본 화학공업중역고천정사(古川政司)씨는 동사의공장기지와 기타 공장지대를시찰하고 다음과가티말하엿다

『본사는현재 대만(臺灣)에이천만원을 투자하여류산『암모니아』를 생산코저 공장설치준비중이며 화태(樺太)에는오천만원으로석탄액화(石炭液化)공장건축을 피하고잇는일방당지에도 제일가사업과 아울러제이계 제섭기계화도 진행중에잇다 진남포는 해륙교통이편리할뿐아니라 북지무역에중대성을 가지고잇는 실로다른지방에서 보기드문 리상적공업지대라고 하겟다 방금 당지상공회의소에서도 요로에졸원한바 잇거니와 당지에 백만돈생산의 제철소(製鐵所)설치는 가장 필요한동시에 급무라고 생각된다 백만돈생산의 제철소가 진출케되면약백만평의 기지가 필요하나만치 대공장지대를 가진 진남포로서는 가장유망하다고 본다』

軍人家族兒童의 授業料를免除

【平壤】평양부에서는 군인가족아동의 수업료 면제방침을 협의키위하야 시월초순에 제일부 제이부 교육부회를 개최하기로 결정되엿다한다

轉賣者金貞錫만 마침내豫審廻付

三百餘戶緣故者를無視한 龍岡國有沙地의問題

【鎭南浦】기보=평남룡강군귀성면(龍岡郡貴城面)금정,석송,룡도(金井,石松,龍島)삼개리삼백여호주민들이 연고자(緣故者)로되여잇는 국유사지(國有沙地)수십만평을 평안남도산림과(山林課)에서 연고자들에게는 아모통지도업시 돌연진남포신흥리 김정석(金貞錫)에게 단돈 이백팔십원에 방매하여 버렷슴으로 그소문을드른 삼백여호주민들은 대경실색하여 평남도당국을방문하고 진정한결과 륙백원을주고다시회수키로되엿든바 김정석은어느듯삼사인에게 전매(轉賣)하여버리고 종시반환하여주지안흠으로 삼백여호주민들은 궐기하여 김정석외관계자오명을상대로 고소를제기하엿다함은 기보한바어니와 진남포검사분국에서 상세히조사한결과 리창빈(李昌彬)은 일시명의를 빌렷든것이 사실임으로 즉시무사석방되엿고 현재 송유자로되여잇는 조봉익 (趙鳳翼)씨는 그장인 백남훈(白南薰)씨에게 양여를 바더가지고 무진회사 (無盡會社)에 이천원담보된것까지 말소한것으로 보아정식매매되엿든것이 사실이라고한다 그러나 이제 남은문제는 그토지를 김정석에게 방매한평

豊年에뒤를따라 支拂命令狀沙汰

咸興法院엔連日數十件

【咸興】농작의 대풍이라는소리는 채귀들을움직이게되야 추수전인지금부터 지불명령장이 난비한다는데 함흥법원에는 요즈음에와서 지불명령신청이 갑작이늘어서 하로에십오건내지 이십건을 내리지안는다 이달이십일까지의 루계는일백오십이건의 다수로서 벌서젼달의 일백팔십건에가까웟다 이지불명령장의 상대채무자는 농촌이고 모다 대금(貸金)이며 례년에비하야 떠욱 호십해다고 법원접수계에서도 놀내고잇다 그리고 일월이래의 루계는일천구백사십일건의 다수다

楊市公普同窓會서 面對抗競技開催

【楊市】평북 룡천군 양시공보교(平北龍川郡楊市公普校)동창회(同窓會)에서는 본보의 두재국 후원하에 제이회 룡천군 대면대항경기회(第二回龍川郡內面對抗競技會)를 오는 시월일일 동교운동장에서 개최한다는바 신청기일은 구월이십오일까지이라는데 다수참가하여 주기를바란다고한다

同福炭鑛에서 坑夫二名慘死

【光州】이십일일 오전열시삼십분경에 전남 화순군 동복면 칠중리(和順郡同福面七中里)에잇는 동복탄광(同福炭鑛)에서 작업을하든항부두명이 질식되야 무참히도 사망을하엿다 그들의 주소와 성명은 다음과갓다

▲和順郡同福面鶴岩里 坑夫 李正寬(三一) ▲同郡同面七井里 坑夫 朴貴萬(二〇)

鎭南浦各初等學校 秋季大運動會日字

【鎭南浦】진남포부내각초등학교 추기대운동회는 다음과가티 각각거행하기로 되엿다고한다

▲九月二十八日 三崇普通學校 ▲同 二十九日 櫻井普通學校 ▲十月一日 加藤普通學校 ▲同 十六日 得信學校

라디오

二十三日(木曜)

◇午後六時 童謠와唱歌 一、齊唱『은잠자리』 二、同해지는저녁 三、獨唱옛고향 四、齊唱가을꼿 五、同엄마일은병아리 六、獨唱아가아가 七、齊唱거름마 八、병아리학교 九、獨唱시골아이 十、齊唱南山路 忠信學院兒童 伴奏 金龍燮

◇同六時二五分 趣味講演『秋分이야기』 權惠奎

◇同七時四十五分(平) 詩朗讀과解說 梁柱東

◇同八時十五分 雅樂 一、漁夫詞(歌樂) 二、豐殿之曲(管樂) 樂器(管樂、大笒、唐笛、奚琴 杖鼓 座鼓) 李王職雅樂部員 指揮雅樂部長 咸和鎭

◇同八時四十分 軍事劇『肉彈三勇士』全三景 安東苑作 高洞俱樂部

◇同九時五分 伽倻琴倂唱 一、短歌『어화靑春』 二、唱劇調沈淸歌中『皇城올라가는데』 吳太石 杖鼓 丁元燮

第一放送

◇午後六時(東) 歌物語 ◇同七時卅分(大) 國民週間 ◇同八時(東) 物語 ◇同八時卅分(東) 朗詠 ◇同八時四十五分(東) 朗謠 ◇同八時五十五分(東) 劇

地境 湖南脚戲大會

▲時日 九月廿四日부터三十日까지 ▲場所 地境市場 ◇主催 地境消防組 ◇後援 朝鮮日報地境分局

今 廿四日 日

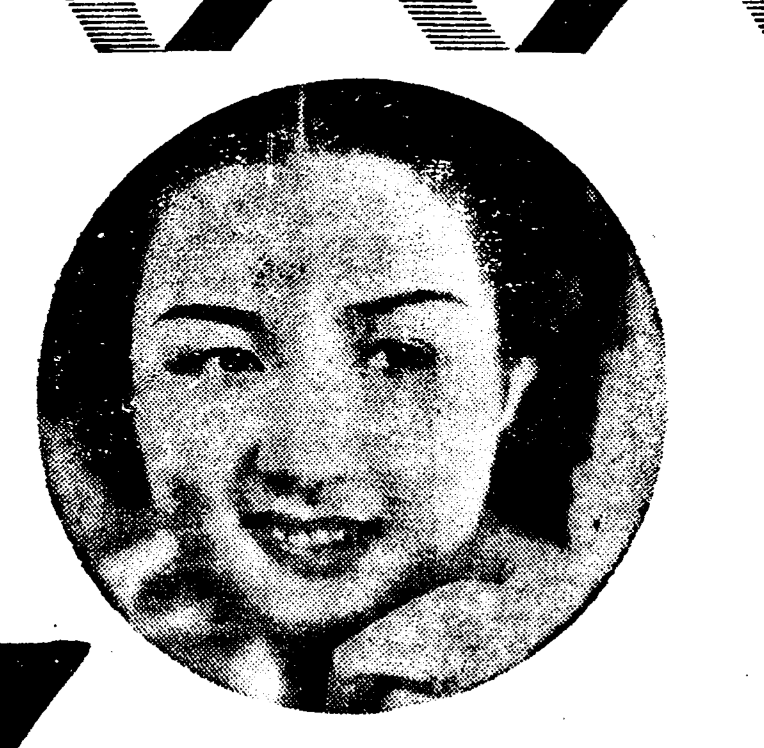
午後四時부터 「平醫專球場에서」

第七回 西朝鮮中等蹴球

◇主催 平壤醫學專門蹴球部 ◇後援 朝鮮日報社平壤支局

아름다운은結局 素肌의問題

그러므로써、크림의 選擇이 緊要한 理由



여름철의뒤끗으로 傷해진살결의恢復에는 充分한榮養을주어주십시요。

◎ 獨逸서發明된 皮膚의專門滋養藥라세란은 榮養을補充할뿐아니라、素肌의自然的皮膚호르몬의 分泌까지도促進합니다 그러므로 自然히젊어지도록 促進함에는 現在이以上의것은 업다고말하는것입니다。

◎ 다만 하나의缺點은 크림으로 應用할수가 困難하다는것입니다마는 마스타ー바니싱은 獨特한秘密한方法으로 이를 成功하얏스므로 라세란의 榮養效果는 百퍼ー센트

◎ 젊은살결의彈力을 솟가지回復식히고 벗겨를얼굴에 치고 기미 죽은깨를 업새고 살결을 곳아려올만치어여쁘게합니다

산듯하고 깨긋해서 化粧下면도뒤에第一입니다

マスタークリーム 마스타ー크림 바니싱

ひふ病に 피부병에

쓰리잔코、압호잔코、더치잔코

殺菌力强하고、瘙痒을防止하며 分泌를 調節하야 治効가빠른 皮膚病季의常備藥!

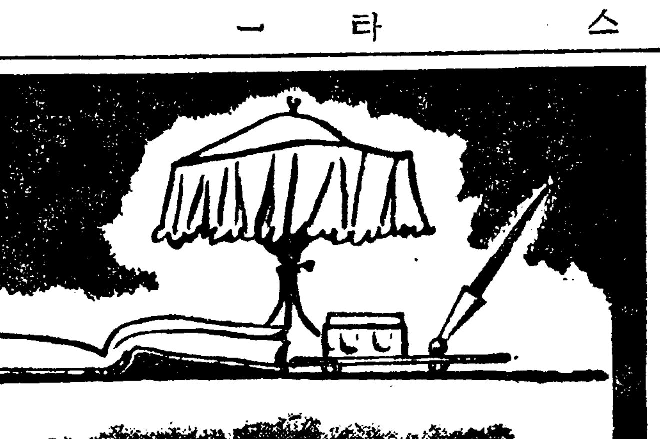
◇主効 무좀 버즘 마른버짐 태독 백납 옴 습진에 (完全良劑)

아스타ー는 揮發性의물약과달러 獨自의深達性殺菌力으로 皮下의 潛伏菌도 滅殺하므로 무좀、버짐 가튼慢性皮膚病에는 極히好適하야 人浴後엷게塗布하야두면 速히 良効를나타냅니다

全혀無刺戟하야腫脹업서 婦人、幼兒에도安全

藥價 三十五錢、一圓 チユブ入 五十錢 發賣 丹平商會 全國藥店にあり

頭重 不眠



腦에充血을去勢하라

過勞와 刺戟으로 充血된 무거운머리를 鎭靜시키는好機는只今!

頭痛藥은一時的制止 腦神經을麻痺시키는 頭痛藥만의服用으로는不充分합니다

健腦丸의綜合効力

本劑는 먼저腦의充血을去勢하야 充奮을鎭靜시키고 快便을주어 眞實한安眠으로 引導하는同時에 頭痛頭重을消散식혀 恒常頭腦를明快케합니다

主効 頭痛、逆上、眩暈、不眠、健忘、耳鳴、ヒステリー 神經衰弱、中風、卒中

健腦丸 (けんのうがん)

藥價 五十錢부터十圓까지 各藥店에잇슴

江界水電서買收할 標準價格을發表

一千六百萬坪의廣大한地域

地主들의今後態度가注目處

【咸興】지난이십일함남도로부터 이주(移住)문제에대하야 설명서를낸 강계수력전기회사(江界水電會社)에서는 다시이십이일부로 회사창립사무소의 명의로 용지매수에대한 지가설명서를 아래와가티 발표하얏다

이지가에대하야서는 최초회사가 창립된다는당시부터 관계주민내지 일반으로부터 주목되야오든것인데 이설명을 발표함에 당하야 시까보담은 상당히고가로서 회사로서는 경제가 용서하는한도내에서 최대의희생을다하얏다고한다

그리고 만일이매수에 이의가잇스며 도협의가되지못하는경우에는 부득이 토지수용령의발동을보게되리라고한다 하여튼 이번매수구역은 북장진(長津) 상남(上南)의삼개면에 약일천륙백만평의 광대한지면으로서 관계지주도 극히다수할것으로서 이다수한지주가운데에는 자연히여러가지 리해문제가 잇슬것으로 이매수의장래추이는 일반주목의초점이되고잇다

市街地區域은 別途協議키로

그리고 장진읍(長津邑)내와더실리(德實里)가튼시가지(市街地)는 따로히 시가지로서의 효용가치등을 고려하야 순전한 설명가격이외에 따로히협의 하야지불할것이 이설명서 발표전부터 거주하는자에게는상당한이전료(移轉料)를지불할터이라고한다

설명지가에의하지안코 순전히로지그것뿐의 지가를따로히 교섭한다는것을한게 설명한배잇섯다

土地建物標準價格

一、田雜種地

等級	買收單價(坪當)
一〇	一八錢
一一	一一錢
一二	九錢五厘
一三	八錢
一四	七錢

一、垈

等級	買收價格(坪當)
等外四	八錢
同三	一〇錢
同二	一二錢
同一	一五錢
同一	二〇錢
同二	二五錢
同三	三〇錢
同四	四〇錢
同五	五〇錢

이상 대전의등급은 토지대장에 의한것으로 절대로변경할수업스며 이등급에해당치안는것은 관청과협의하야 결정함

▲林野
上中下모다 坪當 一錢
地目林野로서 現在開墾耕作하고잇는것은 坪六錢
墓地 墳墓 石碑類 立木等은 實狀에依하야 協議後補償함

▲特定土地의割增
1、大豚及蔬菜耕地는附近의田과同價 但六百坪限度
2、阿片栽培田에 對하야서는 前年과當年度에 栽培한坪數에對하야서만其等級單價의三割增
3、播種田에對하야서는 即農會指定採種田에限하야 其等級의三割增

▲建造物
本家 建坪一坪當 甲 一五圓 乙一三圓 丙一〇圓
附屬建物及物置建坪一坪當 甲五圓 乙三圓 丙二圓 丁一圓
但本家及附屬建物의 移轉은各等級의 八割을 支拂함

▲工作物
一基에對하야 水車 甲一〇〇圓 乙七〇圓 足碓一〇圓 水碓四〇圓 井戶 甲三〇圓 乙二五圓 丙二〇圓 穴倉 甲三〇圓 乙二〇圓 丙一〇圓 堆肥壜 坪當一圓 板屛 一間 甲一圓七〇錢 乙一圓二〇錢 割木 甲一〇〇圓 乙七〇錢 柵六〇錢
墳墓 私有墓 實狀에對하야協定 共同墓地 有緣一基 一〇圓 無緣一基 三圓

住民移住地는 特別斡旋키로

별항설명한 지가와 건조물의 가격은 지난소화팔년에 장진강수전회사(長津江)에서 설명발표한지가와 마찬가지로서 단지장진수전회사의 때와는 달는것을 전일에 도당국에서 성명한바와 가치 이주민의 직업에따라서 상민(商民)은 군 경찰서의 이전지와함께적당한영업장소를 가장희생이 적게 구하야 준다는것과 농민들에게대하야서도 상당경지를이전전에미리구하야유감이업도록 도당국과회사에서 알선할것을 책임언명한것으로 장진수전때에 전연갈바를정하야 주지안코조조히하든그때와는 매우유리하다할것이다

그리고 이번설명서에서는 설명서발표후의 건조물신축과 립목식재 야의개간등에 대하야서는 절대로 보상치안흐며 그리고사행적(射幸)으로 토지를 점매(占買)하얏다고 인정할때는 이고가의

白晝、平壤商街에서 金庫를襲擊奪金

大膽한少年竊盜團

【平壤】백주번화한 상점에침입하여 금고를습격하는 대담무쌍한 삼인조소년절도단이 대동서원에게 범행현장에서 체포되엇다 ―이십일일오전열한시경 부내기림리(箕林里)잡화상 명화상점(明花商店)에 한소년이 침입하야 손금고를열고 현금삼원을절취해가지고 다러나는것을 통행하든 대동서원이 체포하엿는데 그는 부내신양리(新陽里)륙십번지 로병의(盧炳義)의사남 동옥(東沃)(一七)으로서 삼인조절도단의 일원인것이 판명되엇다 이날도삼인동행 두명은밧게서 망을보고 동옥만이침입하엿든것인바 제일차취조에 자백한것만도 삼십여건에 피해액수백원에 달하는 근래희유한 대규모의소년절도단으로서 공범두명을 체포코저 엄중수사중이라한다

初等校競技延期

【鎭南浦】진남포아드레틱구락부주최인 제일회부내각초등학교륙상경기(陸上競技)대회는 방금각학교운동회준비와 상충되여 체육데―인 시월이일노부득이 연기되엿다고한다

金、尹兩氏敎育熱

【牙山】충남아산군 염티면대동리(牙山郡鹽峙面大洞里)에사는김정식(金正植)씨와 윤충식(尹忠植)씨는 삼십미만의 청년으로 무산아동들을 위하야 소화구년도부터 동리에다 서당을 설치하고 무산아동 륙십여명식을해마다 국어、한문、산술등을 열심으로 가르처 년령에따러 보통학교나 혹은간이학교로 입학케하는동시에 원래전기서당에 기본재산이라고는 불과얼마되지못함으로 사변간이서당에서 사용하는지필대와 공책등이며 제반비용을 김윤량씨가 자담을하여왓스므로일반은 량씨의교육열에대하야 칭송이자자하다고한다

秋夕映畵盛況

【大田】본보대전지국에서는 추석명절을 리용하야 독자를위안하고저 조선영화 인생항로(人生航路)와 청춘의 십자로(靑春의十字路)활극 칠기팔기(七顚八起)등 명화를 당지대전극장에서 상연하얏는바 정각전부터 모여든관중으로 인산인해를 이루는 공전의 성황을이루엇다한다

漁港鎭南浦懸案 冷凍倉庫設置

【鎭南浦】어선(漁船)백여척이상을 계류할수잇도록 일약대확장을하고잇는 진남포어항(漁港)에는 랭동창고(冷凍倉庫)가 업서 연해어업자들의 리해관계상 막대한 영향이잇슴으로 진남포어업조합(漁業組合)에서는 총독부에 랭동창고설치를 신청하엿다고한다 이것이 실현되면 하로이십돈의 제빙설비와 창고가 설치될것으로 약칠만여원의 경비를요한다는바 점차수양고(水揚高)가 증가될뿐아니라 저인망(底引網)어업도 인가되는 이때 랭동창고설치는 어항진남포로서 가장긴급을요하는 중대문제이니만치 가급적속히 실현을보도록 맹렬한운동을하고 잇다고한다

金融梗塞으로 七個鑛山閉鎖

慶北産金界危機直面

【大邱】산금장려정책의 줄을타고 무한정하게올러가든 산금열(産金熱)에도 금융경색의 난관에는 드디어굴복을당하고말엇스니 즉경북도내소규모의 광산업자중에는 근일금융경색으로말미아마 유망한광산이 칠개소나 자금난으로 드디여폐쇄할지경에이르럿는바 경북도당국에서는 대구상공회의소와련락하여 그대책을 강구중이라고한다

開城市場好況 賣上高도激增

【開城】지나사변이래 일반대중의생활을 엄습한 전황(錢慌)에물가고는 원체경기한산한 여름철과함께 개성일반상계에 심각한타격을주엇스나 오로지 일용품시장인 도교(都橋)당교(堂橋)량대시장만은 지난한달동안 상상이외로 흥경이조왓다한다 즉전기량대시장의 팔월중총매상고는 사만일천사백륙십사원오십전으로 작년동기의 이만이천구백륙십구원의 매상고에비하면 놀라지말라 약배나되는 일만팔천사백구십오원오십전의 증가를보힌것이다 공황의와중에서 전기시장의 이가튼 호성적을 독점케된 원인은 어데잇는가―하고 부당국 권업계(勸業界)에물어보니 전번 황군(皇軍)이 당지에 잠간 유햇슬때 일반가정에서는 극진한 접대로서 황군을 위로하기위하야 수육(獸肉)해산건조물(海産乾燥物)채소、과물、조미품(調味品)등을 다수히소비시킨때문이라한다

地方人事

▲田崎勇造氏(遞信副事務官)元山遞信分掌局保險監督課長 新任人事次 本社元山支局來訪
▲麻生憲治氏(釜山遞信分掌局長)榮轉人事次本社元山支局來訪
▲脇田千穗實氏(慶南道理財課長)新任人事次本報釜山支局來訪
▲成裕慶氏(牙山郡産業技手)新任人事次 本社牙山支局來訪
▲重松武雄氏(群山郵便局長)新任人事次本社群山支局來訪

鐘紡大邱工場은 豫定대로進行!

用水計畫만一部變更

【大邱】대구부다년간의 유지운동이 결실되여 금춘부터 일만륙천백여원을 드려기지공사를완료하엿든 대구종방공장(大邱鐘紡工場)이 지나사변으로인하여중지키로 된다는 풍설이잇엇스나 그는 전연허설로서 금년도내에 기여히 그공사에 착공한다고하는바 공장건축은 일부변경하기로하며 최초지하수를 리용할려든 공업용수계획을 변경하여 금호강(琴湖江)수를인수하기로 한다고하며 방금대택(大澤)공장장이 신호(神戶)본점에가서 이계획을 독려중이라고하니 십이만대구부민은 조금도락망할필요는업다한다

北朝鮮의關門南陽 貿易封鎖로困境

滿洲國稅關의重壓으로

【滿津】다리한개를 사이에두고 도문(圖們)과마주아즌국경도시남양(南陽)이나날이 쇠잔해가고잇서 번영에의 길을부르지저오지 오래엿스나 아직도현안중의 국제교통관문제(國際交通關門題)가 그대로 남아잇서 도문과 무역하지 안코는사라갈수업는 밀접한 관계를가진 남양시민들의희망에서 철망에모라너흐려하고잇다

남양은 경도선(京圖線)철도의 개통과 이어서도가선(圖佳線)의 전통을보자 북조선의 관문을이루게된 교통의요충지가 되지오래다 그러나 지방자체의 경제적배양력(培養力)이 전혀업는신흥도시라유일의 희망은 국경무역인데 여기에는 난문제가잇스니 즉 두만강에 걸린국제교를사이에두고 조선세관(朝鮮稅關)과 만주국세관(滿洲國稅關)이마주안저이마어마한 경계진을 펴고 잇는데다가 더군다나 만주세관측에서는 교량을 통과하는 일체의 무역을 엄금하고잇서남양시민은 경제봉쇄를당한 형편이라한다

남양시민은 루차 이철벽가튼도문세관의 봉쇄정책을 완화해달라고 탄원하엿스나 아주 귀에 당지도안홈으로 비명은 날로 올러가고 잇다한다

全南楸子島도 凶漁로大恐慌

【木浦】전남추자도의 명물(全南楸子島名物)멸치의 어획이 초기에는자못 성적이량호하야 풍어

平壤區域擴張도 時局關係로遲延

實施豫定期인十月一日에는 認可안될것을憂慮

【平壤】평양부의 행정구역확장은 오는시월일일을기하여 실시하고저 방금총독부에 인가신청중인데 지나사변때문에 총독부에서도 여러가지사건이 인가기일까지에는 전부틀잇내지못할모양이므로 양편부에서는 크게우려하고잇다

그런데 총독부에서는 부역에편입될군부의 관계지역의일부에 대하여 조사하고저 최근내무국에서기술자가평양에 오기로되엿다

長篇小說

어머니 【162】

李箕永 作 鄭玄雄 畵

第三、子女篇

五、생의고민(十)

적적한 만월대(滿月臺)는 주추돌이 등성 등성 노히고 빈터전에 달빛만 홀로 가득찻다。천년왕도(千年王都)의 고려조를 생각하니 인간의 흥망성쇠가뒤 사람의 흉중을 억색케한다。참으로 그당시에 잇서서 어찌 오늘날의 역사가 잇슬것을 꿈에나 생각인들 하엿스랴?

그러나 지금 옥영이는 그런것 저런것을 그윽히 추억할여유가 업섯다。그는 어서 밧비 자기의 심중을 덕근이 아페터러노코 십헛다。―마치 덕근이가 일각이라도 더―진영이를 멀루에두기전에 그것을 고백하고 시픈것처럼―。

그들은 주추돌위에 마주 안젓다。주위에는 아무도 사람의 기척은 업다。

『전군! 난 자네에게 사죄할일이 잇네!』

옥영은 느닷업시 이러케말문을 여럿다。

『사죄?―별안간 건 무슨 소린가。』

옥영이의 심리상태를 모르는 덕근이로서는 참으로 알수업는 말이엿다。

『무슨말이 아니라 그러치안흔가? 난 여적까지 다른일은자네를 속인것이 업섯는데、이 한일만은 지금까지 자네를속이고 잇섯스니까……물론자네는 나를속이지 안혓다는전제밋헤서 말야!』

옥영은 전에 업시 침통한기색을 보이는것이 수상하다。

원체 살빗치 희지마는 달빗체보이는 그의얼골은 더한층혜쓱해보인다。

『대관절 속엿다는것이 무엇인가?』

덕근이는 궁금해서 무렷다。옥영이의 서두는품이 볼수록수상하기때문에―。

『난 진영이를 사랑하네!』

하잣하게 옥영이가 대답한다。

그말을 듯고 덕근이는 더욱 놀래지안흘수업섯다。그는 옥영이를 마주보면서

『이사람이 미첫나?』

하다가

『뭐 누구?……진영군은 자네의 누이가 아닌가!』

하고 조시 놀라운 눈을 크게 떠보앗다。

옥영은 덕근이가 놀래는 표정을 읽어보고 비로소 자기의 한말이 너무나 무두무미한것을 깨다릿든지

『전군! 뭐 그리 놀랠것은업네……』

하고 자기의 뛰는가슴부터 진정식힌다。

『놀랠것이 업다니?』

덕근이는 점점 옥영이의 태도가 이상스레 보이엿다。

『자네는 진영이가 내 친누이줄 알고 하는말이겟지 그래서 놀랠것이아닌가?』

『아니 그럼 진영씨가 자네와 친남매가 아니란말인가?』

『그러타면 말할세!』

『그러타면이라니?―이사람아! 말을 똑바로 하게。친남매간이 아닌가? 그런가?』

『그러니까 말이야―친남매간이 아니라면……자네도 내말에 그러케 놀랠것은 업지안흐냐말야?』

『그야 그러치!』

『그럼 자네말대로세。―진영이는 과연、내친누이가 아닐세!』

옥영은 비로소 침착하게 단언하엿다。

『그럼……어떠케 천분이되는가?』

덕근이는 옥영이의 입에서의외인 새사실을듯고、다시 의아해서 무러보앗다。

『아무것도 아닐세―』

『아무것도 아니라니? 그래도 진영씨는 자네를 지금까지 친옵바로 알지안는가!』

『건 제가 모르고 하는짓이지!』

『아니、그건자네도 아까까지진영씨를 친누이라구 하지안헛는가?』

『그러기에 지금 나는 자네에게 사과한다는것이 아닌가? 동시에 나는 자네에게 나혼자만알고 잇는 비밀을 고백함세―물론 자네도 나종까지 들어보면 이상할께업슬줄 아네마는、그러타면 말일세! 내가 진영이를 사랑한다는것이 결코、물의하다거나 부자연 하다고는 생각되지안켓지!』

『대관절 어떠케 된일인가 어서 들려주게』

덕근이는 진영이의 실화(實話)를듯고십허 좀이 쑤섯다。

옥영은 비로소 사실을 토파하기를―자기가 팔구세 되든 어느해 겨울에 진영이가 개구녀바지로 자기집 대문안에 드러왓단말과、그래서 집안식구들과 감쪽가티 짜고나서 모친이 친히난것처럼 출생계를 꾸며햇다는 말과 원래 모친은 부친의 축첩생활로 말미암아 그와 관계를 끈키때문에 자기아래로는 인해 단산을해서 그러지안허도 적적해 하든채 진영이가 드러오닷부터는 참으로 친소생처럼 그를 키웟기때문에조곰도 자기와칭하를 두지안헛다는―전후사실을 모조리 말하고나서 그는 다시 자기를 변명하듯이

『그러니―이런사실을 찰아는만큼 나는 진영이를 남모르게 색다른 정으로 사랑해왓네!』

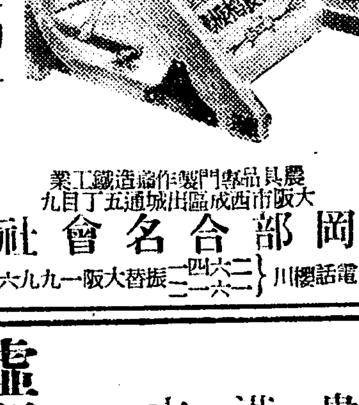
하고 마치 자네는 인제 단념하라는듯키 말하는것갓다。

진영이의 기구한 내력담을 들은 덕근이는 실로 강개무량한 회포를 걷잡지못해서 한동안 달을처다보고 우두커니 안젓섯다……。

●定評ある!詳解漢和大辭典!
緊急處分 大投賣斷行
定價三圓八十錢をタダの一圓卅錢で大投賣す

總クロース 金文字入
堅牢函入・
▼千五百頁大册
御註文は至急を要す
國民書院日報係

農村救濟를爲하야奉仕的破格廉價
今年에稻扱機는!
實用的이며最新式인岡部式
稻扱機를愛用하라
今秋의準備는只今하시오
(但定價半額以上先送注文者에限하야出荷함)
組立 一人用 二人用 一臺 (特價)



岡部合名會社
農具品專門製作鑄造鐵工業
大阪市西成區出城通五丁目九
電話櫻川{三六四 二二六} 振替大阪一九九一六

全鮮穀物界諸位에게

謹啓時下初秋 江湖諸位의萬福하시믈 仰賀이오며 就陳 弊勤業所는 仁川開港當時부터 創立되어 爾來五十有餘의星霜을 穀物仲立業에 從事하는一方으로 仁川物産客主組合에 加盟되여 穀物賣買에 專屬的으로 仲介를하야 全鮮各地의 關係를가지고오든바 挽近各新聞에 報道된바와如히 今九月一日부터 서로分離되어 單獨的으로 穀物賣買仲立業을 營爲하게되엿사온바 從來보다 業務를又一層刷新하고 地方僉位의 下托品을 最低手數料로取扱하기로 部所員一同은 最後의決意를하엿사오니 幸須諸位께서는 多少를不拘하시고 下命하여주시면 迅速酬應하겟사오며 時勢의關係로賣買가遲延되는때는 特別한 便宜를 圖謀코저하오니 來來愛顧하여주심을務望하나이다

昭和十二年九月 日

仁川府栗木町五五番地
穀物仲立業 仁川勤業所
出張所 仁川穀物協會內 電話(三)五二七番

右勤業所員一同
鄭昌謨 金在潤 金晶河
張仁秀 張晙模 朴榮浩
金福根 洪榮孫 黃杓益
林明根 崔泓奭

當選謝禮

咸興商工會議所議員 (無順)

黃恒植
張潤河
李成周
金炯星
金應相
林炳疇
朴亨鎰
林道壎
梁幹永

咸興タクシー株式會社

非常時代는健康이第一必要

世界의자랑

天下의補藥中 百補丸갓치 몸에利한藥이 다시업습니다
陽氣・精神・氣血胃腸等이모다 조와지고、食事가倍加됩니다

▲病弱人은疾病治療劑로
▲氣血虛弱人은補血强壯劑로
▲陽氣不足人은精力補給劑로
▲中年人은老衰防止更少年劑로
▲藥効信用天下第一!

漢方호루몬强壯劑

一、近來盛히 떠드는 호루몬劑도 漢方에서는 벌서 一千餘年前부터 使用해온것임니다 百補丸에 含有한 호루몬은 實로 高貴玄妙한 性質이잇슴니다
二、百補丸은 實로 累試累驗의 名藥인故로 絶對 自身을가지고 藥効를天下에 推奬합니다
三、元氣不足、陽氣不足、胃腸衰弱、消化不良、神經衰弱、不眠症、貧血症、肺弱、疲勞、盜汗、營養障碍等에는 唯一한 多元性治療强壯劑입니다 病과虛弱으로 걱정말고 至今 곳 百補丸을 服用하시요

▲補藥은漢藥이第一 (朝鮮人體質에잘맛고 效力깁고永久합니다)

高貴漢方

補陰補陽補腎補肺補心補腦補脾補胃補全身百補不老長生年仙藥
神人道師 葛玄眞人의秘方藥
百補丸
根本的回春壯陽强精强筋强骨備力不老無病健康長壽劑

虛弱이過度하면 百藥이無效한法

不治의難病도 小小한 虛弱으로부터 始作!

체증을 根治하려면

消化劑를쓰지말고 健脾强胃劑를쓰시요

●百補丸은 健脾健胃作用이强大함으로 年久체증이떠러지고 氣血이旺盛하고 陽氣가大旺되고 筋骨이튼튼하여짐으로 一擧兩得이됩니다
●체증에對하야 一時的病者의好感을주기爲하야 消化劑를大大的으로宣傳販賣하는곳도數多하나 이等消化劑로 체증이根治되엿다는말은 누구든지듯지못하엿슬것입니다
●百補丸은 健脾消滯의 二重作用을함으로 체증 消化不良을根本的으로곳치려면 亦是 百補丸을쓰는것이 第一完全합니다

百補丸의効力은 이러케굉장합니다

生男生女・天下待望의世界的名藥

高貴漢方 婦人百補丸 發賣開始

藥價
百補丸 一劑 特價 拾圓
婦人百補丸 一劑 特價 七圓
無料進呈 三劑以上 共同注文周旋하시면 周旋人께 一劑無料進呈함

京城府堅志町六
平和堂株式會社藥品部
電光六三二一番・三三〇番・振替五番